



# Qi-Home<sup>©</sup> Cell

## Bedienungsanleitung





<b>Das Qi-Home<sup>®</sup> Cell</b>	<b>3</b>
<b>Produktbeschreibung</b>	<b>4</b>
<b>Handhabung</b>	<b>7</b>
<b>Sicherheitshinweise</b>	<b>8</b>
<b>Pflege und Reinigung</b>	<b>9</b>
<b>Gewährleistung</b>	<b>10</b>
<b>Häufige Fragen</b>	<b>12</b>
<b>Widerrufsformular/ Rücksendeformular</b>	<b>15</b>

Ihr heimisches  
Schutzschild

## **Das Qi-Home<sup>©</sup>Cell**

### **Was erwartet Sie mit dem Qi-Home<sup>©</sup>Cell und wie ist es zu benutzen?**

Vielen Dank, dass Sie sich für das Qi-Home<sup>©</sup>Cell entschieden haben. Dieses stationäre Gerät haben wir speziell für die Anwendung im Wohnbereich entwickelt. Es schützt Sie und Ihre Lieben vor Strahlung verursacht durch Kommunikationstechnologie.

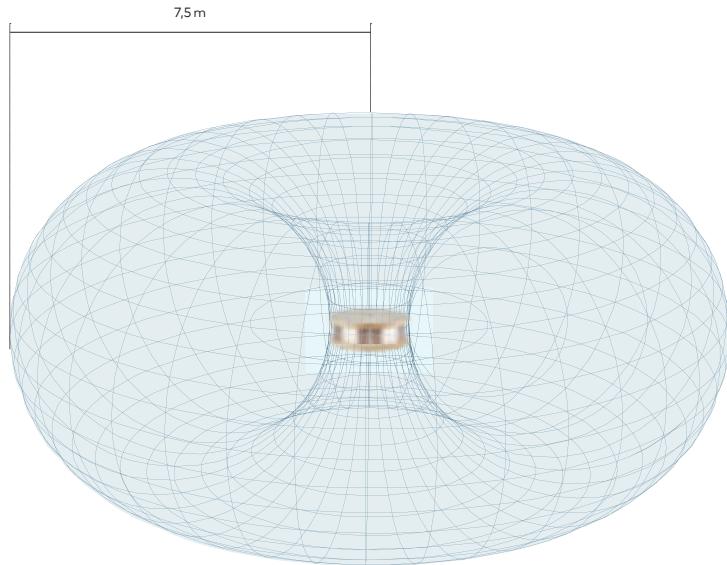
Zahlreiche wissenschaftliche Studien belegen: Strahlung ist schädlich für unsere Gesundheit. Das Qi-Home<sup>©</sup> Cell reduziert die Feldstärken messbar und nachweislich – unabhängig ob Ihr eigenes Endgerät, das WLAN des Nachbarn oder gar Satelliten und Funktürme. Ein optimaler Langzeitschutz ist Ihr Profit.

Das Qi-Home<sup>©</sup> Cell wirkt noch intensiver, wenn Sie mehrmals täglich den Kupferring für einige Sekunden berühren. Umso öfter Sie mit dem Gerät interagieren, desto stärker werden Sie die Wirkung und Veränderung wahrnehmen. Um die Ergebnisse unseres Gerätes nachts weiter zu verbessern, können Sie zudem andere Strahlungsquellen und Co. selbst reduzieren, zum Beispiel das WLAN ausschalten oder auch eine Freischaltung im Schlafzimmer vornehmen.

↗ **Weitere Informationen** zur Wirkung und zum Aufbau des Qi-Home<sup>©</sup>Cell finden Sie auf unserem YouTube-Kanal.

# Produktbeschreibung

## Technische Daten



<b>Produkt</b>	Qi-Home® Cell
<b>Maße</b>	$\varnothing = 39 \text{ cm}$ , $h = 12 \text{ cm}$
<b>Wirkungs- bereich</b>	7,5 m im Radius
<b>Gewicht</b>	ca. 8 kg
<b>Ring</b>	Kupfer
<b>Holz</b>	geölte Zirbe oder dunkel gebeizte Buche



### Bitte beachten Sie:

- Bei jedem Qi-Gerät handelt es sich um ein Unikat: Maserung, Schattierung und Farbe können sich leicht unterscheiden.
- Holz ist ein Naturprodukt. Das Gewicht unterliegt Schwankungen, z.B. durch mehr Astlöcher etc.

## Was das Qi-Home<sup>©</sup> Cell auszeichnet:

- ↳ 5G-optimiert
- ↳ EMF-Schutz vorhanden
- ↳ messbare Reduktion der Feldstärke
- ↳ deutsche Technologie
- ↳ TÜV-zertifizierte Wirksamkeit
- ↳ schützt vor eigenen und fremden Strahlungsquellen
- ↳ Strahlung, die im Raum übrig bleibt, ist laut Studien nicht mehr schädlich



# Handhabung

## Wie stellen Sie das Qi-Home<sup>©</sup> Cell richtig auf?

- ↳ Nehmen Sie das Qi-Home<sup>©</sup> Cell behutsam aus seiner Verpackung. Beachten Sie hierbei die Anleitung auf der Umverpackung. Das Gerät enthält Glasteile. Schützen Sie es daher bitte unbedingt vor Stürzen und Schlägen.
- ↳ Platzieren Sie Ihr Qi-Home<sup>©</sup> Cell in einem störungsfreien Umfeld, möglichst zentral im Haus bzw. in der Wohnung, um so die größtmögliche Schutzfeldabdeckung zu gewährleisten.
- ↳ Halten Sie beim Aufstellen Ihres Qi-Home<sup>©</sup> Cell einen Abstand zu allen umliegenden Stromquellen (z.B. Steckdosen), Stromkabeln und elektronischen Endgeräten (z.B. Radio, TV) von mindestens 50 cm ein.
- ↳ Suchen Sie einen freien Ort:  
Das Qi-Home<sup>©</sup> Cell darf nicht eingebaut oder auf beweglichen Tischen etc. aufgestellt werden.
- ↳ Schützen Sie Ihr Qi-Home<sup>©</sup> Cell vor Feuchtigkeit und starker Hitze, z. B. durch Heizgeräte, Öfen und direkte Sonneneinstrahlung.
- ↳ Sobald das Qi-Home<sup>©</sup> Cell an einem festen Standort aufgestellt wurde, dauert es ca. 24 Stunden bis sich das Schutzfeld komplett aufgebaut hat. Das Gerät sollte dann nicht mehr bewegt werden, um die volle Wirkung zu erzielen.
- ↳ Die Wände in Ihrem Haus / Ihrer Wohnung stellen bis zu einer Stärke von 40 cm kein Hindernis für das Schutzfeld dar. Wände, die stärker als 40 cm sind, verkleinern die Wirkung des Qi-Home<sup>©</sup> Cell in Bereichen außerhalb des Raumes, in dem sich das Gerät befindet.

# Sicherheitshinweise

**Bitte lesen Sie sich die folgenden Hinweise sorgfältig vor der Inbetriebnahme Ihres Qi-Home® Cell durch und bewahren Sie die Bedienungsanleitung für ein späteres Nachschlagen auf!**

**Für Schäden, die aufgrund der Nichtbeachtung dieser Gebrauchsanweisung entstehen, übernimmt die Waveguard GmbH keine Haftung.**

## ↳ Klima

Qi-Home® Cell ist ausschließlich für die Verwendung in Innenräumen konzipiert worden. Das Gerät darf nicht im Freien aufbewahrt werden. Um eine einwandfreie Funktion Ihres Qi-Home® Cell zu gewährleisten, sollte eine dauerhafte Umgebungstemperatur zwischen 5°C und 40°C eingehalten werden. Die Unter- bzw. Überschreitung dieses Temperaturbereichs kann zu Beschädigungen und damit der Beeinträchtigung der Funktionalität führen. Bitte beachten Sie, dass das Qi-Home® Cell frostsicher ist und sich die Temperaturangaben

auf eine dauerhafte Temperatur beziehen. Vermeiden Sie starke Schwankungen der Luftfeuchtigkeit, da sowohl Deckel als auch Boden aus Holz bestehen, das als Naturprodukt bei Feuchtigkeits- und Temperaturschwankungen arbeitet. Dabei können Risse im Holz entstehen, die die Funktionalität jedoch nicht beeinflussen.

## ↳ Transport

Die Geräte sind für den Versandweg vollkommen geschützt. Transportieren Sie das Gerät immer in der Originalumverpackung. Bitte achten Sie darauf, Ihr Qi-Home® Cell beim Transport nicht am Deckel festzuhalten.

## ↳ Sonstige Nutzungshinweise

Stellen Sie keine Gegenstände (wie z. B. Vasen, Flüssigkeiten, brennende Kerzen, Nahrung, Kristalle, Steine etc.) auf Ihr Qi-Home® Cell. Das Gerät darf nicht in die Mikrowelle gelegt werden. Veränderungen am Gerät sind nicht zulässig. Das Qi-Home® Cell darf nicht geöffnet werden. Die Standfüße des Qi-Home® Cell dürfen nicht abgeschraubt werden. Bei einer Manipulation des Gerätes verliert es seine Wirkung sowie die Gewährleistung unserer Firma.

# Pflege und Reinigung

Personen mit reduzierten psychischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten sowie Mangel an Erfahrung/Wissen können das Qi-Home® Cell benutzen, wenn diese beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen und die daraus resultierenden Gefahren verstanden wurden.

## ↳ Kindersicherheit

Halten Sie Verpackungsteile von Kindern fern, da durch diese Erstickungs- und Verletzungsgefahren bestehen. Lassen Sie Kinder nicht am Qi-Home® Cell spielen oder es unbeaufsichtigt bewegen. Hier besteht durch das Gewicht des Gerätes Verletzungsgefahr. Bitte beachten Sie, dass das Qi-Home® Cell kein Spielzeug für Kinder ist.

- ↳ Um das Qi-Home® Cell zu reinigen, wischen Sie es mit einem feuchten Mikrofasertuch ohne Reinigungszusätze ab und reiben dann mit einem trockenen Tuch nach. Bitte nutzen Sie zur Reinigung kein Scheuertuch oder -schwamm sowie keine scharfen oder ätzenden Reiniger, Scheuermittel oder Lösemittel, z.B. Alkohol, Aceton oder Benzin.
- ↳ Vermeiden Sie unbedingt, dass das Qi-Home® Cell über einen längeren Zeitraum Feuchtigkeit ausgesetzt ist, da so das Holz Schaden nehmen kann. Reinigen Sie Ihr Qi-Home® Cell niemals unter fließendem oder stehendem Wasser.
- ↳ Das Holz kann selbstständig mit natürlichen Ölen gepflegt werden.

# Gewährleistung

Unsere Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollte das von Ihnen gekaufte Qi-Home® Cell dennoch nicht einwandfrei funktionieren, bedauern wir dies sehr und bitten Sie, sich an Ihren zuständigen Verkaufsberater oder den autorisierten Kundendienst zu wenden.

Die Waveguard GmbH übernimmt gegenüber dem Privatkäufer für einen Zeitraum von zwei Jahren ab dem Kaufdatum die Gewährleistung dafür, dass das Qi-Home® Cell zum Zeitpunkt der Lieferung frei von Sachmängeln ist. Während der Gewährleistungszeit haben Sie beim Vorliegen eines Sachmangels die Möglichkeit, das Gerät zweimal reparieren zu lassen bzw. gegen ein mangelfreies Exemplar zu tauschen. Ist das Gerät auch dann nicht fehlerlos, so gewähren wir Ihnen die Rückerstattung des Warenwertes.

**Zur Inanspruchnahme der Gewährleistung sind folgende Schritte erforderlich:**

Setzen Sie sich bitte telefonisch mit uns in Verbindung. Wir sind unter der folgenden Telefonnummer für Sie erreichbar: 03591 - 5 94 75 43.

Gerne können Sie auch unserem Kundendienst per E-Mail das Problem schildern. Schreiben Sie hierzu bitte an folgende E-Mail-Adresse: [fragen@waveguard.com](mailto:fragen@waveguard.com). Bitte geben Sie Ihren Namen, Ihre Kundennummer und die Rechnungsnummer des Kaufbelegs an.

Sofern eine Einsendung zur Überprüfung vereinbart wird, senden Sie das Gerät bitte originalverpackt mit einer geeigneten Umverpackung an folgende Adresse:

**Waveguard GmbH  
Bahnhofstraße 16  
02625 Bautzen**

Die Kosten für die Einsendung zur Überprüfung trägt der Kunde.

Gewährleistungsansprüche sind ausgeschlossen bei Schäden durch:

- ↳ offensichtliche Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung
- ↳ missbräuchliche oder unsachgemäße Behandlung
- ↳ Außeneinflüsse (z. B. Kälte, Hitze, Feuchtigkeit, Fett, Überspannung, Staub), denen das Gerät durch den Kunden ausgesetzt war
- ↳ Gewalteinwirkung (z. B. Stoß, Schlag, Sturz)
- ↳ Manipulation des Gerätes (z. B. Öffnen des Qi-Home<sup>®</sup> Cell)
- ↳ eigenmächtige Reparaturversuche
- ↳ eigenmächtig vorgenommene Änderungen am Qi-Home<sup>®</sup> Cell

# Häufige Fragen

## **Kann ich das Qi-Home®Cell in den Raum mitnehmen, in dem ich gerade arbeite, schlafe etc.?**

Das Qi-Home®Cell arbeitet am besten, wenn es durchgehend an einem Ort platziert ist und nicht bewegt wird. Sobald das Qi-Home®Cell angehoben und z.B. in einen anderen Raum getragen wird, ist das Schutzfeld gestört und bricht zusammen. Es dauert dann wieder eine Weile, je nach Stärke der Bewegung, bis es wieder komplett aufgebaut ist. Dies kann bis zu 24 Stunden in Anspruch nehmen.

## **Benötigt das Qi-Home®Cell eine konstante Temperatur im Wohnraum?**

Eine konstante Temperatur ist nicht notwendig. Es sollte jedoch eine Temperatur zwischen 5°C und 40°C eingehalten werden, da in diesem Bereich eine einwandfreie Funktion des Gerätes gewährleistet werden kann. Die Unter- bzw. Überschreitung dieses Temperaturbereiches kann zu einer Beschädigung und damit Beeinträchtigung der Funktionalität führen. Darüber hinaus sollten starke Schwankungen der Luftfeuchtigkeit vermieden werden, da Boden und Deckel aus Massivholz

bestehen, welches bei Feuchtigkeitsschwankungen arbeitet. Dabei können Risse im Holz entstehen. Die Bandbreite von natürlichen Farb-, Struktur- und sonstigen Unterschieden innerhalb einer Holzart gehört zu den Eigenschaften des Naturproduktes und stellt keinerlei Reklamations- oder Haftungsgrund dar.

## **Verliert das Qi-Home®Cell seine Wirkung, wenn ich es im Schrank plaziere?**

Nein, es sollte jedoch auch im Schrank freistehen, andere Gegenstände nicht berühren und nicht mit Gegenständen bedeckt werden. Sie sollten auch darauf achten, einen Abstand von 50 cm zu Stromquellen und Endgeräten einzuhalten.

## **Ich habe mein Qi-Home®Cell bekommen und spüre jetzt keine Wirkung. Woran liegt das?**

Es gibt zwei verschiedene Wege, das Thema anzugehen. Zum einen gibt es die Testmöglichkeiten, um die Wirkung des Qi-Home®Cell zu belegen. Hierzu benötigt man eine entsprechende technische Ausrüstung, welche für Laien leider noch nicht volumnäßig zugänglich ist. Durch den Einsatz der Qi-Technologie wird z.B. das Redoxpotential

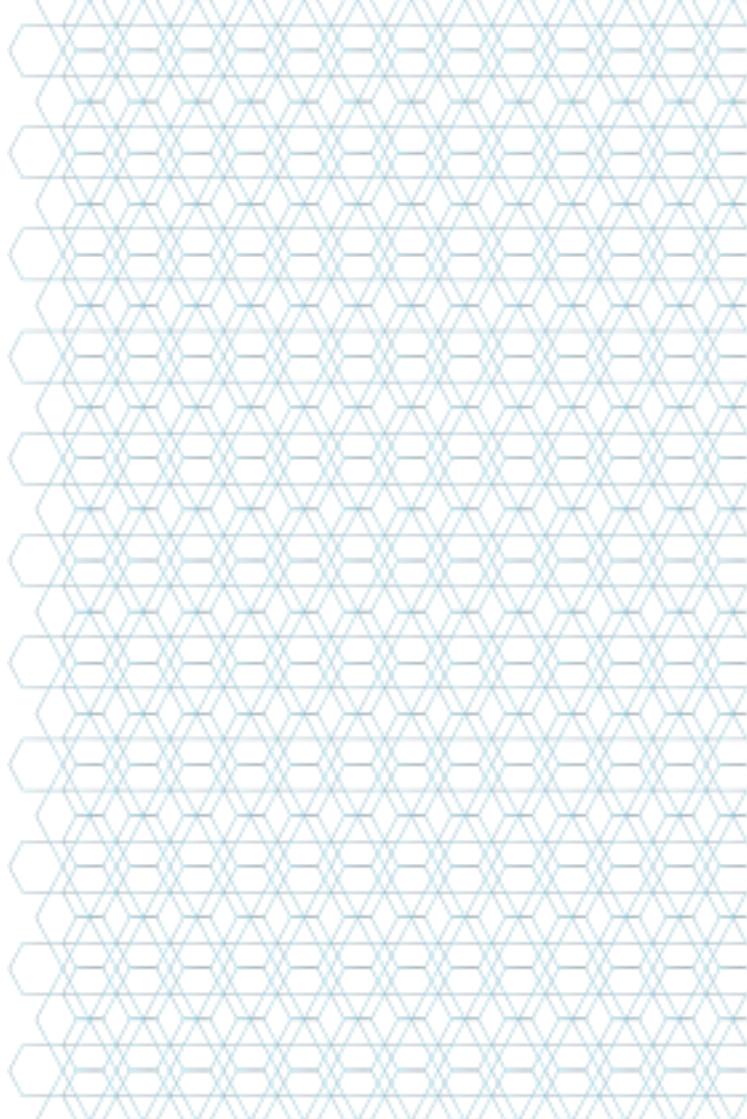
(Entgiftungspotential des Wassers) gesteigert, dadurch sinken die messbaren mV-Werte. Diese Werte kann man mit einem Redoxpotentialmessgerät feststellen. Hierbei handelt es sich um ein kleines Handmessgerät. Das „Spüren“ der Geräte ist hier schon weitaus schwieriger zu beantworten. Jeder Mensch ist individuell. Jeder Körper funktioniert und arbeitet auf seine eigene Weise. So sind auch die Auswirkungen des Qi-Home® Cell und der Qi-Technologie für jedes Lebewesen anders spürbar. Viele Menschen empfinden die Wirkung des Gerätes schnell und intensiv. Die Erfahrung von nicht sehr sensiblen Menschen ist im ersten Moment verhalterner. Bei diesen Kunden hat sich erst durch die Nutzung über 20–30 Tage eine Verbesserung z. B. vom Schlaf- und Erholungsempfinden gezeigt. Wichtig ist es zu verstehen, dass es kein Patentrezept für die Reaktionen des Menschen und des Körpers auf die Qi-Technologie gibt. Jeder Mensch ist individuell und wir lieben diese Vielfalt. Unsere Erfahrung durch die Überprüfung der Geräte von Kunden, die nichts „spüren“, hat gezeigt, dass die Geräte in 99,99 % der Fälle funktionieren. Es liegt in der Eigenverantwortung des Kunden, dass die Erwartungshaltung nicht zu groß ist. Unsere

Produkte sind in einwandfreiem und funktionsfähigem Zustand, wenn sie versendet werden. Nur weil Sie nicht direkt eine Wirkung verspüren, müssen Sie nicht vom Schlimmsten ausgehen.

Zum anderen raten wir Ihnen Folgendes: Lassen Sie dem Gerät und vor allem sich selbst Zeit, die Technologie kennenzulernen. Viele Menschen haben heutzutage verlernt, auf Ihren Körper zu hören: Wenn wir müde sind, trinken wir Kaffee, anstatt zu schlafen. Wenn wir Kopfschmerzen haben, nehmen wir Tabletten, anstatt uns Ruhe, frische Luft und Wasser zu gönnen. Daher erleiden heute bereits 40-Jährige einen Herzinfarkt, Schlaganfall oder Burnout. So kann es vorkommen, dass der Körper die sensiblen Auswirkungen unserer Qi-Technologie nicht direkt wahrnehmen kann. Als Vergleichsmöglichkeit des eigenen Körperzustands vor und während der Nutzung des Qi-Home® Cell können Sie bei Ihrem Hausarzt die Blutwerte prüfen lassen. Eine Blutabnahme vor und eine nach ca. 20–30 Tagen Nutzung empfiehlt sich. Hierbei ist vor allem auf folgenden Wert zu achten: ATP (Adenosintriphosphat). Durch den Schutz vor Strahlung verbessern sich fast alle Blutwerte.

Wir stehen voll und ganz hinter der Wirkung unserer Geräte und können diese durch verschiedene Studien, Zertifikate, Referenzen und Erfahrungsberichte belegen. Stöbern Sie gerne auf unserer Website. Hier haben wir weitere Fragen zu unseren Produkten ausgearbeitet: [www.waveguard.com/faq/](http://www.waveguard.com/faq/).

Wenn nicht alle Ihre Fragen beantwortet werden konnten, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst oder direkt an Ihren Handelsvertreter.



# Widerrufsformular/ Rücksendeformular



Bitte legen Sie dieses ausgefüllte Widerrufsformular/  
Rücksendeformular Ihrem Paket bei.  
Als Empfängeradresse geben Sie auf dem Paket folgende an:

## RETOURE

Waveguard GmbH  
Bahnhofstr. 16  
02625 Bautzen

### Angaben zum Kunden

Name	Vorname
Straße	PLZ, Ort
E-Mail	
Rg-Nr.	Knd-Nr.

### Anzahl Artikelbezeichnung Überprüfung Austausch Widerruf

		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

## Rücksendegrund / sonstige Bemerkungen

--

Teilen Sie uns zur Erstattung des Kaufpreises bitte Ihre Bankverbindung mit. Sollte die Zahlung per PayPal erfolgt sein, so wird dieser Betrag wieder auf das entsprechende Konto zurückgebucht.

### Bankverbindung

Kontoinhaber	
IBAN	BIC
PayPal	

**Hinweis:** Bitte beachten Sie, dass bei Rückgabe die Ware einer Qualitätsprüfung unterzogen wird. Eine komplette Rückerstattung findet nur nach erfolgreicher Qualitätsprüfung statt. Sollte die Ware beschädigt sein bzw. nicht dem Originalzustand entsprechen, werden wir uns mit Ihnen in Verbindung setzen. Im Gewährleistungsfall behalten wir uns das Recht auf Nachbesserung vor.  
Bitte beachten Sie, dass Sie die Rücksendekosten selbst tragen. Über welches Versandunternehmen die Rücksendung erfolgt, bleibt dabei Ihnen überlassen.

---

Ort, Datum

---

Unterschrift



# Qi-Home<sup>©</sup> Cell

## Operating manual





<b>The Qi-Home<sup>®</sup> Cell</b>	<b>21</b>
<b>Product description</b>	<b>22</b>
<b>Handling</b>	<b>25</b>
<b>Safety instructions</b>	<b>26</b>
<b>Care and cleaning</b>	<b>27</b>
<b>Warranty</b>	<b>28</b>
<b>Frequently asked questions</b>	<b>30</b>
<b>Cancellation form/ Return form</b>	<b>33</b>

# Your home shield

# The Qi-Home<sup>©</sup> Cell

## What to expect with the Qi-Home<sup>©</sup> Cell and how to use it?

Thank you for choosing the Qi-Home<sup>©</sup> Cell. We have developed this stationary device especially für home applications. It protects your family from radiations emitted by communication systems.

Numerous scientific studies have proven that: Radiation is harmful to our health. The Qi-Home<sup>©</sup> Cell reduces the field strengths measurably and demonstrably - regardless of whether the Radiation is being emitted by your own device, The neighbours Wi-Fi or even satellites and radio Towers. Optimal long-term protection is your benefit.

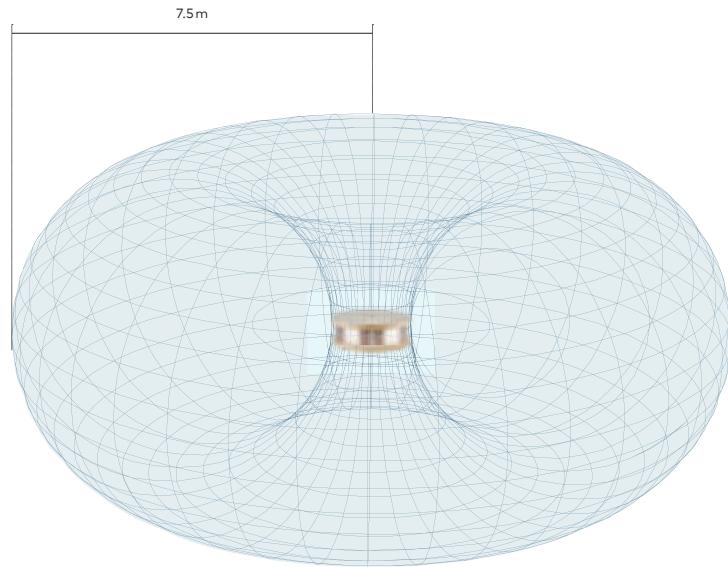
The Qi-Home<sup>©</sup> Cell works even better if you touch the copper ring for a few seconds several times a day. The more you use the device, the more you will notice the effect and change.

In order to improve the results of our device at night, you can also reduce other sources of radiation yourself, for example, turn off the Wi-Fi or disconnect it in the bedroom.

↳ **Further information** about the effect and the design of the Qi-Home<sup>©</sup> Cell can be found on our YouTube channel.

# Product description

## Technical data



<b>Product</b>	Qi-Home® Cell
<b>Dimensions</b>	$\varnothing = 39 \text{ cm}$ , $h = 12 \text{ cm}$
<b>Effective range</b>	7.5 m radius
<b>Weight</b>	approx. 8 kg
<b>Ring</b>	Copper
<b>Wood</b>	oiled pine or dark stained beech



### Please note:

- Each Qi-device is unique:  
grain, shading and color may vary slightly.
  
- Wood is a natural product.  
The weight may vary, e.g. Depending on  
the number of knotholes etc.

## What's special about the Qi-Home<sup>®</sup> Cell:

- ↳ **5G-optimised**
- ↳ **EMF protection available**
- ↳ **Measurable reduction of field strength**
- ↳ **German Technology**
- ↳ **TÜV certified effectiveness**
- ↳ **Protects from internal and external radiation sources**
- ↳ **Radiation that remains in the room is no longer harmful, according to studies**



## Handling

### How to set-up the Qi-Home<sup>©</sup> Cell correctly?

- ↳ Carefully remove the Qi-Home<sup>©</sup> Cell from its packaging. Follow the instructions given on the outer packaging. The device contains glass parts. Therefore, please ensure that you do not drop or hit against objects.
- ↳ Place your Qi-Home<sup>©</sup> Cell in an interference-free area, in the centre of the house if possible, to ensure the maximum safety field coverage.
- ↳ When setting up your Qi-Home<sup>©</sup> Cell, maintain a distance of at least 50 cm from all surrounding power sources (e.g. Sockets), power cables and electronic devices (e.g. Radio, TV).
- ↳ Look for an open space:  
The Qi-Home<sup>©</sup> Cell should not be installed in or placed on movable tables, etc.
- ↳ Protect your Qi-Home<sup>©</sup> Cell from moisture and heat, e.g. from heaters, ovens and direct sunlight.
- ↳ Once the Qi-Home<sup>©</sup> Cell has been set up in a fixed location, it takes about 24 hours for the safety field to build up completely. The device should then no longer be moved to get full effect.
- ↳ The walls in your house/home are not a hindrance for the safety field up to a thickness of 40 cm. Walls thicker than 40 cm will reduce the effect of the Qi-Home<sup>©</sup> Cell in areas outside the room where the device is placed.

# Safety instructions

Please read the following instructions carefully before using your Qi-Home®Cell and keep the operating manual for future reference!

Waveguard GmbH will not accept responsibility for damage resulting from not following these instructions.

## ↳ Climate

Qi-Home® Cell has been designed exclusively for indoor use.

The device should not be kept outdoors.

A continuous ambient temperature between 5°C and 40°C should be maintained to ensure that your Qi-Home® Cell functions properly.

Temperatures above and below this range can damage the device and affect its functionality. Please note that the Qi-Home® Cell is frost-proof and the temperature specifications refer to continuous temperature.

Avoid heavy fluctuations in humidity, because both the lid and the bottom are made of wood, which is a natural product affected by changes in humidity and temperature.

This may cause the wood to crack, but does not affect the functionality.

## ↳ Transportation

The devices are fully protected for shipping. always transport the device in its original packaging. Please do not hold your Qi-Home® Cell by the lid during transportation.

## ↳ Other usage instructions

Do not place any objects (such as vases, liquids, burning candles, food, crystals or stones etc.) on your Qi-Home® Cell. The device should not be placed in the microwave. Changes to the device are not permitted. The Qi-Home® Cell should not be opened. The stands of the Qi-Home® Cell must not be unscrewed. If the device is tampered with, its functionality as well as the warranty from our company is lost.

## Care and Cleaning

People with reduced psychological, sensory or mental Abilities and lack of experience/knowledge can use The Qi-Home® Cell if they are supervised or Instructed on how to use the device safely and Understand the hazards involved.

### ↳ Child safety

Keep packaging parts away from children, as they pose a risk of suffocation and injury.  
Do not allow children to play near the Qi-Home® Cell or move it without supervision.  
There is a risk of injury due to the weight od the device. Please note that the Qi-Home® Cell is not a toy for children.

- ↳ To clean the Qi-Home® Cell wipe it with a damp microfiber cloth without any cleaning additives and then with a dry cloth.  
Please do not use a scouring cloth or sponge for cleaning or any harsh or corrosive cleaners, abrasives or solvents, e.g. Alcohol, avetone or benzine.
- ↳ Avoid exposing the Qi-Home® Cell to moisture for a long period of time, as this can damage the wood,  
Never clean your Qi-Home® Cell under running or in standing water.
- ↳ The wood can be maintained using natural oils.

# **Warranty**

Our products are subject to strict quality control. If the Qi-Home® Cell that you have purchased still does not work properly, we apologise sincerely and request you to contact your area sales consultant or the authorized customer service.

Waveguard GmbH provides a two year warranty to the retail buyer from the date of purchase for any material defects in the Qi-Home® Cell at the time of delivery. For any material defects during the warranty period, you have the option of getting the device repaired twice or exchanging it for a non-defective one. If the device does not function properly even then, we will give you a full refund.

**The following steps are required to claim the warranty:**

Please contact us by telephone. We can be reached at  
The following telephone number:  
+49 (0) 35 91 - 5 94 75 43.

You can also send a description of the problem to our customer service via email. To do so, please write to the following email address: [fragen@waveguard.com](mailto:fragen@waveguard.com). Please indicate your name, your customer number and the invoice number of the purchase receipt.

If we agree to inspect the shipment, please send the device in its original packaging with suitable outer packaging to the following address:

**Waveguard GmbH**  
**Bahnhofstraße 16**  
**02625 Bautzen**  
**Germany**

The customer has to bear the costs for sending the device for inspection.

Warranty claims are excluded in case  
of damage caused by:

- ↳ **obvious non-observance of this operating manual**
- ↳ **misuse or improper handling**
- ↳ **External influences (e.g., cold, heat, humidity, grase, over-voltage, dust) to which the device was exposed by the customer.**
- ↳ **Use of force (e.g., Impact, blow fall)**
- ↳ **Manipulation of the device (e.g. opening the Qi-Home<sup>®</sup> Cell)**
- ↳ **unauthorized attempt to make repairs**
- ↳ **unauthorized changes to the Qi-Home<sup>®</sup> Cell**

# Frequently asked questions

## **Can I take the Qi-Home<sup>®</sup>Cell into the room where I work, sleep, etc.?**

The Qi-Home<sup>®</sup>Cell works best when it is kept in one place and is not moved. As soon as it is lifted and moved to another room, for example, the safety field is disrupted and breaks down. It then takes a while, depending on the intensity of the movement, for it to completely build up again. This can take up to 24 hours.

## **Does the Qi-Home<sup>®</sup>Cell require a constant temperature in the room?**

A constant temperature is not necessary. However, a temperature between 5°C and 40°C should be maintained, as proper functioning of the device can be guaranteed in this range. Temperatures above and below this range can damage the device and affect its functionality. In addition, heavy fluctuations in humidity should be avoided, because the bottom and lid are made of solid wood, which is affected by changes in humidity.

This may cause the wood to crack.

The range of natural colour, structure and other differences within a type of wood is part of the properties of the natural product and does not constitute reason for complaint or liability.

## **Will the Qi-Home<sup>®</sup>Cell stop working if I place it in the closet?**

No, but it should also be kept freely in the closet, should not touch other objects and should not be covered with objects. You should also make sure to maintain a distance of 50 cm from power sources and other equipment.

## **I have received my Qi-Home<sup>®</sup>Cell and do not feel any effect. Why is that?**

There are two different ways to approach the issue. On the one hand, there are ways in which the effect of the Qi-Home<sup>®</sup>Cell can be tested. This requires appropriate technical equipment, which is unfortunately not yet fully available to users. By using Qi technology, for example, the redox potential (detoxification potential of the water) is increased, which

reduces the measurable mV values. These values can be determined using a redox potential meter. This is a small handheld measuring device.

The 'feel' of the devices is much more difficult to answer here. Every person is unique. Every body functions and works in a unique way. The effects of the Qi-Home® Cell and the Qi technology are felt differently by each living being.

Many people experience the effects of the device quickly and intensely. The experience of less sensitive people is more subtle at first. With these customers, an improvement in sleep and sense of well-being, for example, was only seen after 20 - 30 days of use. It is important to understand that there is no magic formula on how humans and the body responds to the Qi technology. Every person is unique and we love this diversity. Our experience of testing the devices of customers who do not 'feel' anything, showed that the devices worked in 99.99 % of cases. It is the customer's own responsibility to ensure that their expectations are not too high. Our products are in perfect working condition. When they are shipped. Just because you don't feel an immediate effect does not mean you

have to assume the worst.

Our advice is this:

give the device and especially yourself time to become familiar with the technology.

Today, many people have forgotten how to listen to their body: When we are tired, we drink coffee instead of sleeping. When we have headaches, we take tablets instead of rest, fresh air and water. That's why people as young as 40 today suffer heart attacks, stroke or burnout. So it can happen that the body cannot directly perceive the sensitive effects of our Qi technology.

To compare the condition of your body before and during the use of the Qi-Home® Cell, you can have your blood tested by your family doctor. It is recommended to take a blood sample before and after about 20 to 30 days of use.

The following value in particular must be taken into account here: ATP (adenosine triphosphate).

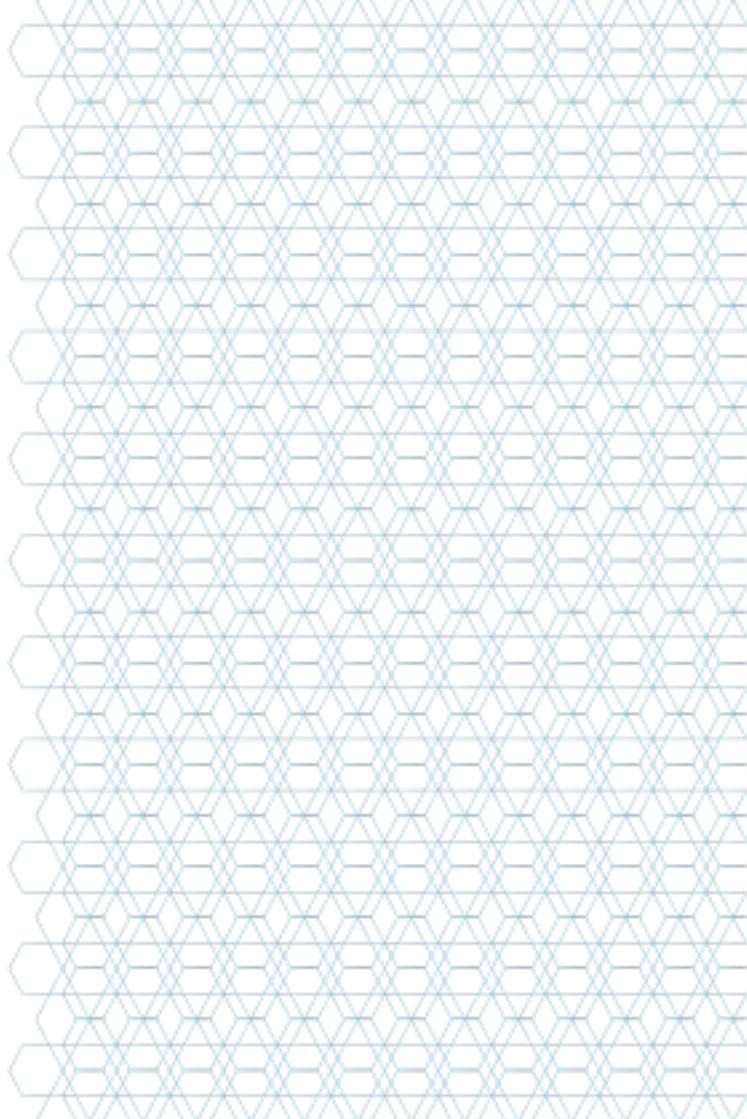
Protection against radiation improves almost all blood values.

We fully vouch for the functioning of our devices and can prove it by various studies, certificates, references and testimonials.

Feel free to visit our website.

Here we have answered additional questions about our products: [www.waveguard.com/faq/](http://www.waveguard.com/faq/).

If all your questions were not answered, please contact our customer service or your sales representative directly.



# Cancellation form/ Return form



Please enclose this completed cancellation/return form with your package.

Indicate the following on the package as the recipient's address:

## RETURNS

Waveguard GmbH  
Bahnhofstr. 16  
02625 Bautzen  
Germany

### Details of the customer

Name	First name
Street	Postcode, Place
E-Mail	
Invoice-No.	Customer No.

### Quantity Item description

### Inspection

### Exchange

### Cancel

		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**Reason for return/other remarks**

--

Please let us know your bank details for refunding the cost. If the payment was made via PayPal/credit card, this amount will be credited back to the corresponding account.

**Bank details**

Account holder	
IBAN	BIC
PayPal	

**Note:** Please note that upon return, the goods will be subject to quality inspection. A full refund will only be given after a successful quality inspection. If the goods are damaged or are not in the original condition, we will contact you.

In case of a warranty claim, we reserve the right to repair the defect.

Please note that you have to bear the return shipping costs yourself. You can specify the shipping company for the return.

---

Place, date

---

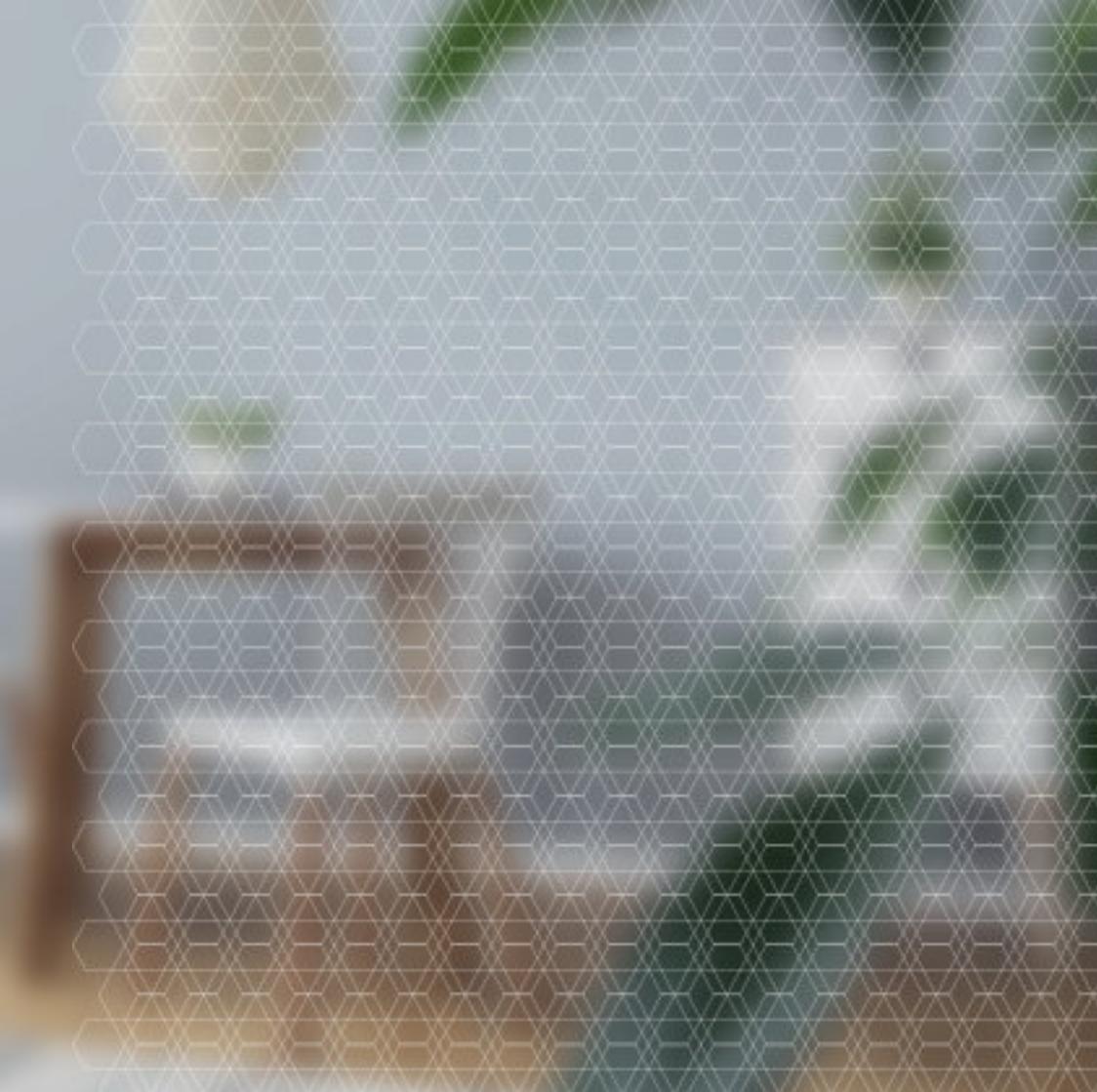
Signature



# Qi-Home<sup>©</sup> Cell

## 使用说明





<b>Qi-Home<sup>®</sup> Cell</b>	<b>39</b>
<b>产品说明</b>	<b>40</b>
<b>操作</b>	<b>43</b>
<b>安全须知</b>	<b>44</b>
<b>保养和清洁</b>	<b>45</b>
<b>质保</b>	<b>46</b>
<b>常见问题</b>	<b>48</b>
<b>召回记录表/ 退回记录表</b>	<b>51</b>

# 您的家庭护盾

## Qi-Home<sup>®</sup> Cell

### 您对 Qi-Home<sup>®</sup> Cell 有何期待，以及如何使用它？

感谢选择 Qi-Home<sup>®</sup> Cell。我们开发的这种固定式装置专用于家庭。它可以保护您和您的亲人免受通信技术造成的辐射。

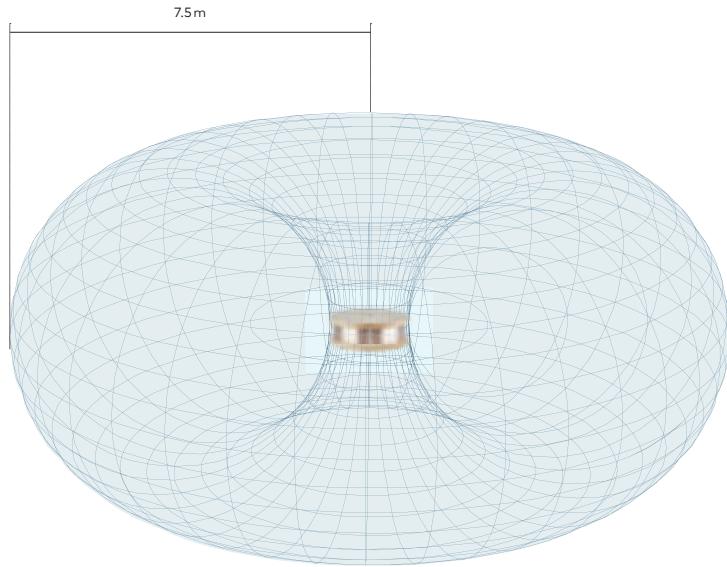
众多的科学研究证明：辐射对我们的健康有害。  
Qi-Home<sup>®</sup> Cell 以可测量和可证明的方式减少场强 - 不受您自己的终端、邻居的 WiFi，或者甚至卫星和无线电塔的影响。您可获得最佳的长期保护。

每天多次触摸铜环几秒钟， Qi-Home<sup>®</sup> Cell 的效果会更加显著。与设备互动的次数越多，越能注意到这种效果和变化。为了进一步提高我们的设备在夜间的功效，您也可以减少其他的辐射源和电话端局本身，例如，关闭 WiFi 或者在卧室里也激活一台设备。

↙ 您可以在我们的 YouTube 频道找到与 Qi-Home<sup>®</sup> Cell 的效果和结构有关的更多信息。

# 产品说明

## 技术参数



产品	Qi-Home® Cell
尺寸	$\varnothing = 39 \text{ cm}$ , $h = 12 \text{ cm}$
作用范围	7.5 m 半径
重量	约 8 kg
环	铜
木	涂油的石松或深色酸洗山毛榉



### 请注意：

- 每台 Qi 设备都是孤品：纹理、阴影和颜色可能略有不同。
- 木材是一种天然产品。  
重量可能出现波动，例如由于更多孔洞等等。

## Qi-Home<sup>©</sup> Cell 的特点：

- ↙ 5G 优化
- ↙ 提供电磁场保护
- ↙ 可测量的场强降低量
- ↙ 德国技术
- ↙ 有效性得到 TÜV 认证
- ↙ 防止自身的辐射和外部辐射源
- ↙ 研究得出，留在房间里的辐射不再有害



# 操作

## 如何正确安装 Qi-Home<sup>©</sup> Cell?

- ↳ 小心地从包装中取出 Qi-Home<sup>©</sup> Cell。对此遵循外包  
装上的说明。设备含有玻璃部件。因此务必防止跌落  
和撞击。
- ↳ 将您的 Qi-Home<sup>©</sup> Cell 置于一个无干扰环境中，  
最好放在房子或公寓的中心位置，以确保防护区域覆盖  
范围尽可能大。
- ↳ 安装您的 Qi-Home<sup>©</sup> Cell 时，与周围所有电源  
(如插 座)、电源线和电子终端设备 (如收音机、电视)  
保持至少 50 cm 的距离。
- ↳ 寻找一个无遮挡的地方：  
Qi-Home<sup>©</sup> Cell 不得内装或安装在可移动的桌子上等等。
- ↳ 避免您的 Qi-Home<sup>©</sup> Cell 受潮湿和强热的影响，  
例如加热器、烤箱和阳光直射。
- ↳ 将 Qi-Home<sup>©</sup> Cell 安装在一个固定的位置后，  
需要大约 24 小时才能完全建立防护场。  
此后就不应再移动设备，以达到充分效果。
- ↳ 如果您的房子/公寓的墙壁厚度不超过 40 cm，则不妨  
碍防护场。墙壁厚度超过 40 cm 时，Qi-Home<sup>©</sup> Cell 设  
备所在房间以外区域的效果会降低。

# 安全须知

请在使用您的 Qi-Home® Cell 前仔细阅读以下说明，并保留使用说明供后续参阅！

对于因未遵守这些使用说明而造成任何损失，  
Waveguard GmbH 概不承担任何责任。

## ▼ 气候

Qi-Home® Cell 仅设计用于室内。不得将设备放在室外保管。为确保您的 Qi-Home® Cell 功能正常，应保持 5 °C 至 40 °C 的永久环境温度。如果低于或超出该温度范围，可能会损坏设备，从而影响其功能。请注意，Qi-Home® Cell 具有防冻特性，温度规格指的是永久温度。

因为盖子和底部由木材制成，而木材作为一种天然产品，特性受到湿度和温度波动的影响，因此请避免强烈的湿度波动。这可能导致木材出现裂缝，但这样的裂缝并不影响功能。

## ▼ 运输

在运输过程中，设备得到充分保护。

始终采用原始包装运输设备。

在运输过程中，请注意不要通过固定盖子来固定 Qi-Home® Cell。

## ▼ 其他使用说明

不要在您的 Qi-Home® Cell 上放置任何物品（如花瓶、液体、燃烧的蜡烛、食物、水晶、石头等）。

不得将设备放入微波炉中。不允许对设备进行更改。

不得打开 Qi-Home® Cell。不得拧下 Qi-Home® Cell 支脚。如果篡改了设备，则将失去效果以及我们公司的保修权。

## 保养和清洁

精神、感官或情感能力下降或缺乏经验和知识的人如果具有监护或获得了与安全使用设备有关的指导，并了解从中产生的危险，则可以使用 Qi-Home<sup>®</sup> Cell。

### 儿童安全

因为包装有窒息和受伤的危险，请放在远离儿童的地方。切勿让儿童玩耍或在没有监护的情况下移动 Qi-Home<sup>®</sup> Cell。由于设备的重量原因，在这方面存在受伤风险。请注意，Qi-Home<sup>®</sup> Cell 不是儿童玩具。

- 清洁 Qi-Home<sup>®</sup> Cell 时，请用不含清洁添加剂的湿微纤维布擦拭，然后用干布擦拭。请不要使用擦洗布或海绵或任何刺激性或腐蚀性的清洁剂、研磨剂或溶剂进行清洁，例如酒精、丙酮或汽油。
- 必须避免将 Qi-Home<sup>®</sup> Cell 长期暴露在潮湿环境中，因为这可能会损坏木材。绝不在流水或积水下清洗您的 Qi-Home<sup>®</sup> Cell。
- 可以用天然油护理木材。

# 质保

我们的产品具有严格的质量控制。但如果您购买的 Qi-Home® Cell 不能正常工作，我们对此感到非常遗憾，请您联系您的对口销售顾问或联系授权的售后服务部门。

从购买之日算起，Waveguard GmbH 向私人买家提供两年的质保，确保 Qi-Home® Cell 在交付时没有客观缺陷。如果在保修期内存在客观缺陷，则您可以选择对设备进行两次维修，或换取一次无缺陷的设备。如果之后设备仍有缺陷，我们会退还货款。

**若要提出质保诉求，则需要采取以下步骤：**

请通过电话与我们联系。可以通过以下电话号码联系我们：

+49 (0) 35 91 - 5 94 75 43。

也欢迎您通过电子邮件向我们的售后服务人员描述问题。对此，请发送邮件至以下电子邮件地址：  
[fragen@waveguard.com](mailto:fragen@waveguard.com)。

请注明您的姓名、客户编号和购买凭证的发票号。

如果同意送检，请用原包装和合适的外包装将设备寄往以下地址：

**Waveguard GmbH  
Bahnhofstraße 16  
02625 Bautzen  
Germany**

客户承担送检费用。

如果是以下原因造成的损坏，则丧失质保权：

- ↳ 明显不遵守本使用说明
- ↳ 误用或处理不当
- ↳ 因客户原因，使得设备遭受外部影响（如冷、热、水分、油脂、过电压、灰尘）
- ↳ 施加暴力（如冲击、打击、坠落）
- ↳ 篡改设备  
(例如打开 Qi-Home<sup>®</sup> Cell)
- ↳ 擅自尝试维修
- ↳ 擅自对 Qi-Home<sup>®</sup> Cell 进行更改

# 常见问题

**我可以将 Qi-Home<sup>®</sup>Cell 放到我的书房  
卧室等地方吗？**

将 Qi-Home<sup>®</sup>Cell 持续放置在一个地方而不移动时，它的工作效果最好。一旦拿起 Qi-Home<sup>®</sup>Cell 放入另一个房间，就会干扰并打破防护场。视运动强度而定，然后再需要一段时间，才能完全重建。这可能需要最长 24 小时的时间。

**Qi-Home<sup>®</sup>Cell 是否要求住宅具有恒定的温度？**

不需要恒定的温度。但应保持 5 °C 到 40 °C 之间的温度，因为在这个范围内可以确保设备正常运行。如果低于或超出该温度范围，可能会损坏设备，从而影响其功能。此外，因为盖子和底部由实木制成，特性受到湿度波动的影响，因此请避免强烈的湿度波动。这可能导致木材出现裂缝。木材的天然颜色、结构和其他差异范围是天然产品特性的一部分，不能成为投诉或追责的理由。

**如果我将 Qi-Home<sup>®</sup>Cell 放在柜子里，  
是否会失去效果？**

不，但也应该独立地放置在柜子里，不要接触其他物体，且不用物体覆盖。还应确保与电源和终端设备保持 50 cm 的距离。

**我收到了我的 Qi-Home<sup>®</sup>Cell，现在感觉不到任何效果。这其中的原因是什么？**

有两种不同的方法来处理这个问题。一方面可以通过测试来证明 Qi-Home<sup>®</sup>Cell 的效果。为此需要适当的技术装备，很遗憾，非专业人士还不能完全获得这些装备。例如通过使用 Qi 技术增加氧化还原电位（水的解毒电位），因此使得可测量的 mV 值减少。可以用氧化还原电位仪确定这些值。这是一种小型手持式测量设备。设备的“感觉”更难回答。每个人都是独立的个体。每个身体都有自己独特的工作方式。因此，每个生命体都对 Qi-Home<sup>®</sup>Cell 和 Qi 技术的效果具有不同的感知。

很多人能够迅速而强烈地感受到该设备的效果。不太敏感的人一开始的体验感则比较保守。这些客户在使用设备 20-30 天后才显示出改善效果，例如在睡眠和恢复方面。需要明白一点：人和身体对 Qi 技术的反应并没有专利配方。每个人都是独立的个体，我们喜欢这样的多样性。我们对那些没有“感觉”的客户的设备进行了测试，经验表明：设备在 99.99 % 的情况下都有效。客户应确保自己的期望值不要太高。

我们的产品在发货时处于正常状态，并无故障。如果仅仅因为您没有直接感觉到效果，则无需假设最坏的情况。

其次，我们建议您执行如下操作：

给设备，特别是您自己一点时间来了解这项技术。现在很多人都忘记了倾听自己身体的声音。当我们疲劳时，我们喝咖啡而不是睡觉。当我们头痛时，我们吃药，而不是休息、呼吸新鲜空气和喝水。因此，如今年仅 40 岁的人就会遭受心脏病发作、中风或倦怠侵扰。从而使得身体可能无法直接感知我们的 Qi 技术的敏感影响。

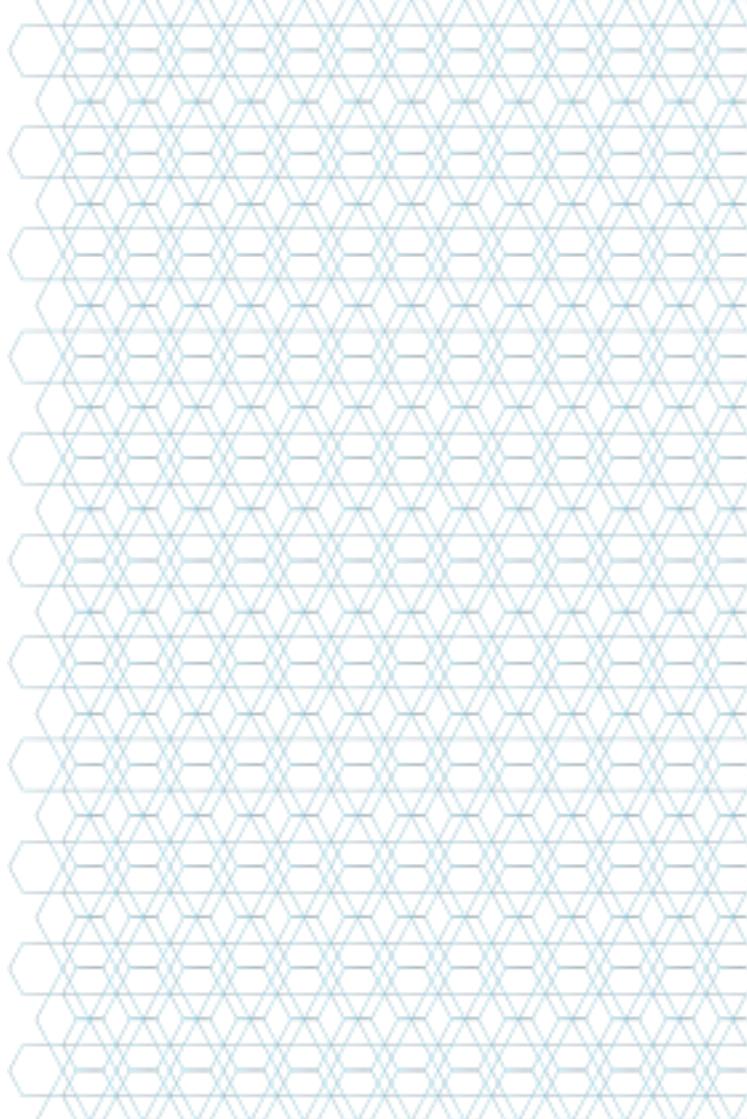
您可以让家庭医生检查您的血液值，对比使用 Qi-Home<sup>®</sup> Cell 之前和使用期间自己的身体状况。建议在使用前和使用约 20-30 天之后验血。

对此尤其要注意以下数值：ATP（三磷酸腺苷）。因为防辐射，几乎所有的血液值都得到改善。

我们深信我们的设备的效果，且可以通过各种研究、证书、参考资料和经验报告来证明这一点。欢迎浏览我们的网站。在此，我们进一步阐述了我们产品的相关问题：

**[www.waveguard.com/faq/](http://www.waveguard.com/faq/)**

如果您的问题没有得到解答，请联系我们的售后服务部或直接联系您的销售代表。



## 召回记录表/退回记录表



请将这份填好的召回记录表/退回记录表附在您的包裹中。

在包裹上输入以下内容作为收件人的地址：

### RETOURE

Waveguard GmbH  
Bahnhofstr. 16  
02625 Bautzen  
Germany

### 客户信息

姓	名
街道	邮政编码, 城市
电子邮箱地址	
登记编号	客户编号

数量	商品名称	检测	更换	召回
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

## 退回原因 / 其他备注

请告知我们您的银行详情，以便退还货款。如果付款是通过 PayPal 进行的，则相应的金额会返回至相应的账户。

## 银行详情

户名	
IBAN	BIC
PayPal	

**须知：**请注意：在退货情况下，会对货物进行质量检查。只有在质量检查完成后，才会全额退款。如果货物受损或不符合原状，我们将与您联系。  
主张保修时，我们保留对缺陷进行改正的权利。

请注意，您自行承担退货的运输费用。您自行决定使用哪家物流公司进行退货。

---

城市, 日期

---

签名



# Qi-Home<sup>©</sup> Cell

## 取扱説明書





<b>Qi-Home<sup>®</sup> Cell</b>	<b>57</b>
<b>製品説明</b>	<b>58</b>
<b>取り扱い</b>	<b>61</b>
<b>安全に関する注意事項</b>	<b>62</b>
<b>お手入れとクリーニング</b>	<b>63</b>
<b>保証</b>	<b>64</b>
<b>よくある質問</b>	<b>66</b>
<b>キャンセル用書式/返送用書式</b>	<b>69</b>

ご自宅の保護シ  
ルド

## Qi-Home<sup>©</sup> Cell

Qi-Home<sup>©</sup> Cell に何を期待されますか、そしてどのように利用されますか？

Qi-Home<sup>©</sup> Cell に決めていただいたありがとうございます。この固定式の機器を当社は、特に住宅で使用するためには開発されています。これはユーザーとその大切な方を、通信技術によって引き起こされる放射から保護します。

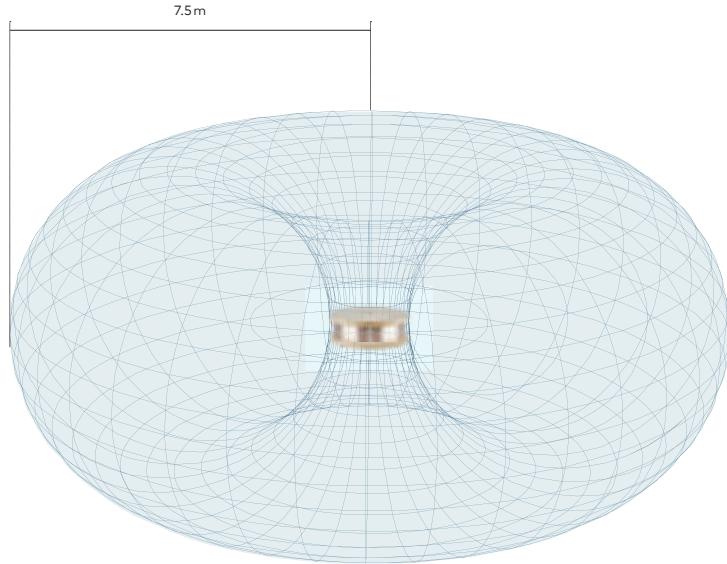
数多くの科学的研究は、放射が健康に有害であることを立証しています。Qi-Home<sup>©</sup> Cell は、お客様の端末、近隣の WiFi、衛星や無線塔まで、電磁場を測定できるレベルで低減します。長期間にわたる最適な保護により、ユーザーにメリットがもたらされます。

Qi-Home<sup>©</sup> Cell の効果は、毎日数回数秒間銅リングに触れるごとに強力になります。本機器の近くにいる頻度が多い場合はそれだけ、効果と変化を実感できます。夜間に、当社機器の性能を向上させるには、WiFiのスイッチをオフにするなど他の放射源や会社の数を減らすか、寝室でも本機を作動させてください。

▼ Qi-Home<sup>©</sup> Cell の効果と構造についての詳細は、当社の YouTube でご覧いただけます。

# 製品説明

## 技術データ



製品	Qi-Home® Cell
寸法	$\varnothing = 39 \text{ cm}$ , $h = 12 \text{ cm}$
効果範囲	半径 7.5 m
重量	約 8 kg
リング	銅
木材	オイルを塗ったヨーロッパハイマツまたは暗く着色したブナ



次の点にご注意ください。

❖ 各 Qi 機器は、それぞれが固有な製品です。このため、木目、濃淡、色合いが多少異なる場合があります。

❖ 木材は天然の産物です。

重量には節穴の多少などによる変動があります。

## Qi-Home<sup>©</sup> Cell の特徴:

- ↳ 5G に最適化済み
- ↳ EMF 保護あり
- ↳ 電磁場の強さを測定できるレベルで低減
- ↳ ドイツの技術
- ↳ TÜV によって認証された効力
- ↳ 自身および他の放射源からの保護
- ↳ スペースに残る放射は、研究によると損傷を及ぼしません



## 取り扱い

### Qi-Home<sup>©</sup> Cell を正しく設置するにはどのようにすればよいですか？

- ▼ Qi-Home<sup>©</sup> Cell をパッケージから慎重に取り出します。その際に、外側のパッケージに記載されている指示に従ってください。機器にはガラス部品が含まれています。このため転倒させたり、衝撃を与えたりしないでください。
- ▼ できるだけ広い保護フィールドの範囲に対応するために、Qi-Home<sup>©</sup>Cell を障害物のない領域、できれば家や住宅の中心に設置します。
- ▼ Qi-Home<sup>©</sup> Cell を設置する際に、(例えば、コンセントといった)周囲にあるあらゆる電源、電気ケーブル、電気端末(例えば、ラジオやテレビ)から少なくとも 50 cm の間隔を空けます。
- ▼ 障害物のない場所を探します。Qi-Home<sup>©</sup> Cell は取り付けたり、移動式のテーブルの上には設置しないでください。
- ▼ Qi-Home<sup>©</sup> Cell は、湿気および、例えば、暖房、オープン、直射日光による強い熱を避けてください。
- ▼ Qi-Home<sup>©</sup> Cell を固定した場所に設置するとすぐに保護の場が完全に構築されるまで約24時間かかります。次に、完全な効果を導き出すために機器を動かさないでください。
- ▼ 家/住居の壁は、40 cm の厚さまでは保護の場にとつて障害物となりません。40 cm よりも厚い壁は、機器が設置されている壁の外側で Qi-Home<sup>©</sup>Cell の効果を低減させます。

# 安全に関する注意事項

Qi Home<sup>®</sup>Cell の使用前に次の注意事項をよくお読みになり、後で使用するために取扱説明書を大切に保管してください!

本取扱説明書を遵守しなかったために生じた損傷については、Waveguard GmbH は責任を負いかねます。

## ▽ 環境

Qi-Home<sup>®</sup> Cell は、もっぱら屋内で使用するように設計されています。機器を屋外で保管しないでください。ご利用の Qi-Home<sup>®</sup> Cell を問題なく機能させるために、継続的に 5 °C から 40 °C の間の環境温度を遵守してください。この温度範囲を下回るか、または上回ると損傷や機能障害の原因となることがあります。Qi-Home<sup>®</sup> Cell が霜に対して保護されており、温度表示が継続的な温度に関連付けされていることに注意してください。

機器の上部および底部には天然木が使用されているため、空気湿気や温度の大きな変動は避けてください。場合によっては、木材に裂け目が生じることがありますが、機能には影響はありません。

## ▽ 運搬

機器は、発送に対して完全に保護されています。機器は、常にオリジナルのパッケージのままで運んでください。Qi-Home<sup>®</sup> Cell を運搬する際にキヤップで固定しないように注意してください。

## ▽ その他の使用上の注意事項

Qi-Home<sup>®</sup> Cell の上に物（例えば、花瓶、液体、燃えているロウソク、食物、クリスタルガラス、石など）を置かないでください。機器を電子レンジに入れないでください。機器の改造は許可されていません。Qi-Home<sup>®</sup> Cell を開けないでください。Qi-Home<sup>®</sup> Cell のスタンドの脚はネジをゆるめて外さないでください。機器に変更を加えると、その効力および当社による保証がなくなります。

# お手入れとクリーニング

身体的、感覚的または精神的な能力が低下している人もしくは経験/知識に乏しい人は、監督されているか機器の安全な使用について教えを受けておりこれにより危険が理解されている場合には、Qi-Home<sup>®</sup>Cellを使用することができます。

## ▼ お子様の安全

パッケージの部材は、窒息や怪我の危険が生じるためにお子様から遠ざけてください。お子様が Qi-Home<sup>®</sup>Cell の近くで遊んだり、意図せずにこれ作動させることができないようにしてください。機器の重量による怪我の危険があります。Qi-Home<sup>®</sup>Cell は、子供用のおもちゃでないことに注意してください。

▼ Qi-Home<sup>®</sup> Cell をクリーニングするには、湿ったマイクロファイバーコロスで拭き掃除し、その後乾いた布で拭いてください。クリーニングをするのに研磨用の布やスポンジ並びに刺激性または腐食性の洗剤、研磨剤、例えば、アルコールやアセトンやベンジンなどの溶剤は使用しないでください。

▼ Qi-Home<sup>®</sup>Cell を長時間湿気に晒すと木材が損傷するため、絶対に避けてください。Qi-Home<sup>®</sup>Cell を流水や溜めた水で決して洗浄しないでください。

▼ 木材はお客様がご自分で天然オイルを使ってお手入れできます。

# 保証

当社の製品は、厳しい品質管理を受けています。ご購入された Qi-Home<sup>®</sup>Cell が適切に機能しない場合には、担当販売員か認定カスタマーサービスにお問い合わせくださいるようにお願いします。

Waveguard GmbH は、個人のご購入者に対し、ご購入日から2年間 Qi-Home<sup>®</sup>Cell に対する保証を行います。保証期間中に瑕疵が発見された場合には、機器を二度まで修理を行い、それでも問題が解決しない場合は交換を行います。機器に欠陥がある場合には、当社は商品価格の返金を行ないます。

**保証を請求されるには、次の手続きを行ってください。**

電話で当社までご連絡ください。当社の電話番号は、以下の通りです。+49 (0) 35 91 - 5 94 75 43

または、メールで当社のカスタマーサービスにご報告いただことも可能です。次のメールアドレスをご利用ください。fragen@waveguard.com。お客様のお名前、顧客番号、領収証の計算番号をお伝えください。

検査のために返送が取り決められている場合には、機器を適切なパッケージを使って包装し次の宛先まで送ってください。

**Waveguard GmbH  
Bahnhofstraße 16  
02625 Bautzen  
Germany**

検査のための返送にかかる費用は、お客様がご負担ください。

保証は、以下が原因の損傷の場合にはご請求いただけません。

- ▽ 本取扱説明書を明らかに遵守していない
- ▽ 誤使用または不適切な取り扱い
- ▽ 機器がお客様の理由によって晒された外部の影響(例えば、寒さ、熱、湿気、グリース、過度な圧力、埃)
- ▽ 力の作用(例えば、衝撃、打撃、転倒)
- ▽ 機器に変更を加える(例えば、Qi-Home<sup>©</sup>Cell を開けるなど)
- ▽ 独自の修理
- ▽ Qi-Home<sup>©</sup>Cell に加えられた独自の改造

# よくある質問

## 仕事部屋や寝室へ Qi-Home<sup>®</sup> Cell を持つて行くことができるですか？

Qi-Home<sup>®</sup> Cell は、一か所に連続して設置して動かさないと、一番効果を発揮します。Qi-Home<sup>®</sup> Cellを持ち上げて他の部屋に持つて行くと、直ぐに保護場が妨害されて崩壊します。次に保護場が再度完全に構築されるまで、動きの大きさに応じてしばらく時間がかかります。場合によっては、24時間かかることがあります。

## Qi-Home<sup>®</sup> Cell では、部屋を一定の温度に保つ必要がありますか？

一定の温度は必要としていません。ただし、5 °C から 40 °C の温度範囲は機器が問題なく機能するのを保証するために、この温度範囲を遵守してください。この温度範囲を下回るか上回ると損傷およびこれによる機能障害の原因となることがあります。さらに、上部と底部は天然木が使用されているため、空気湿気や温度の大きな変動は避けてください。

場合によっては、木材に裂け目が生じことがあります。同じ種類の木材の自然な色、木目、その他の違いの幅は、天然産物の特徴の範囲内と見なされて、クレームや損害補償義務の理由とは見なされません。

## キャビネットの中に設置すると Qi-Home<sup>®</sup> Cell は効力を失いますか？

いいえ、他の物に触れておらず物に覆われていない場合には、キャビネットの中でも効果を発揮します。ただし、電源や端末から 50 cm の間隔を空けるようにする必要があります。

## Qi-Home<sup>®</sup> Cell を購入しましたが、今まで効果を感じ取ったことがありません。どこに原因があるのですか？

このテーマを取り扱うには2つの方法があります。1つは、Qi-Home<sup>®</sup> Cell の効果を確認するためにテストを行なう方法です。これには、ユーザーには残念ながらまだ完全には利用できない適切な技術的な装備が必要となります。Qi テクノロジーを利用すると、例えば、酸化還元電位

(水の解毒電位)が増大し、これによって測定可能なmV数値が減少します。この数値は、酸化還元電位測定機器によって特定することができます。これは、小型のハンドヘルドメータです。この機器の「感じ取り」については、この時点で答えを出すにはかなり困難です。人はそれぞれ個人差があります。各人の身体は、それぞれ独自な方法で機能し作用します。従って、Qi-Home<sup>®</sup> Cell およびQiテクノロジーの作用は、生きものそれぞれにとってその感じ方は異なります。

多くの人は、機器の効果を迅速に強く感じ取ります。それほど敏感ではない人にとって経験は、最初は控え目です。こうしたお客様にあってはご利用が20-30日を超えると初めて、例えば、睡眠や保養の感じ方に改善が現れます。

重要なのは、人や身体のQiテクノロジーへの反応に対する最良の処方箋は存在しないということを理解することです。人にはそれぞれ個人差があり、当社はこの多様性を尊重しています。何も「感じ取る」ことができないお客様の機器を当社が検査した結果、機器の99.99 %は機能していることが明らかになっています。あまり多くを期待しないことは、お客様の自己責任です。

当社の製品は、発送時には適切に機能する状態にあります。すぐに効果を感じ取ることができないという理由だけでは、効き目がないと決めつけるべきではありません。

他の方法として、当社はお客様に以下の点を推奨します。このテクノロジーをもう少し理解できるまで、機器とご自身に時間をかけてください。今日、多くの人々は、自分の身体の声を聴くのを忘れています。疲れいると、睡眠をとる代わりにコーヒーを飲みます。頭痛がすると、休みを取り新鮮な空気を吸って新鮮な水を飲む代わりに薬を服用します。そのため、40歳ですでに心筋梗塞、脳卒中、バーンアウトに罹ります。このような理由から、身体が当社のQiテクノロジーの敏感な効果を感じ取れないことがあります。

Qi-Home<sup>®</sup>Cell の使用前と使用中で、ご自分の身体の状態を比べる方法として、ホームドクターに血液の数値を検査してもらうことができます。ご利用前とご利用後約20-30日での採血をお勧めします。この場合、特に次の数値に注意してください。ATP(アデノシン三リン酸)放射から保護することでほとんどすべての血液の数値が改善するはずです。

当社は、当社の機器に効果があることを確認しており、この効果を様々な研究、証明書、参照文献、経験報告を通して立証できます。当社のウェブサイトを是非ご覧ください。  
ここには、当社の製品に対するさらなる質問が掲載されています。[www.waveguard.com/faq/](http://www.waveguard.com/faq/)

お客様のすべての質問に回答できない場合には、当社のカスタマーサービスかお客様の取引先業者にお問い合わせください。

## キャンセル用書式/ 返送用書式



記入したキャンセル用書式/返送用書式をお客様の返送小包に添付してください。

受取人の住所として返送小包に次の情報を記載してください。

### RETOURE

Waveguard GmbH  
Bahnhofstr. 16  
02625 Bautzen  
Germany

### お客様に関する情報

姓	名
通り	郵便番号、市町村
メールアドレス	
登録番号	顧客番号

個数	商品の名前	検査	交換	キャンセル
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

## 返送理由/他の所見

購入価格の返済のために、お客様の銀行口座をお知らせください。お支払いをPayPalで行なう場合には、この金額が再度対応するアカウントに記帳されます。

### 銀行口座

口座の所有者	
IBAN	BIC
PayPal	

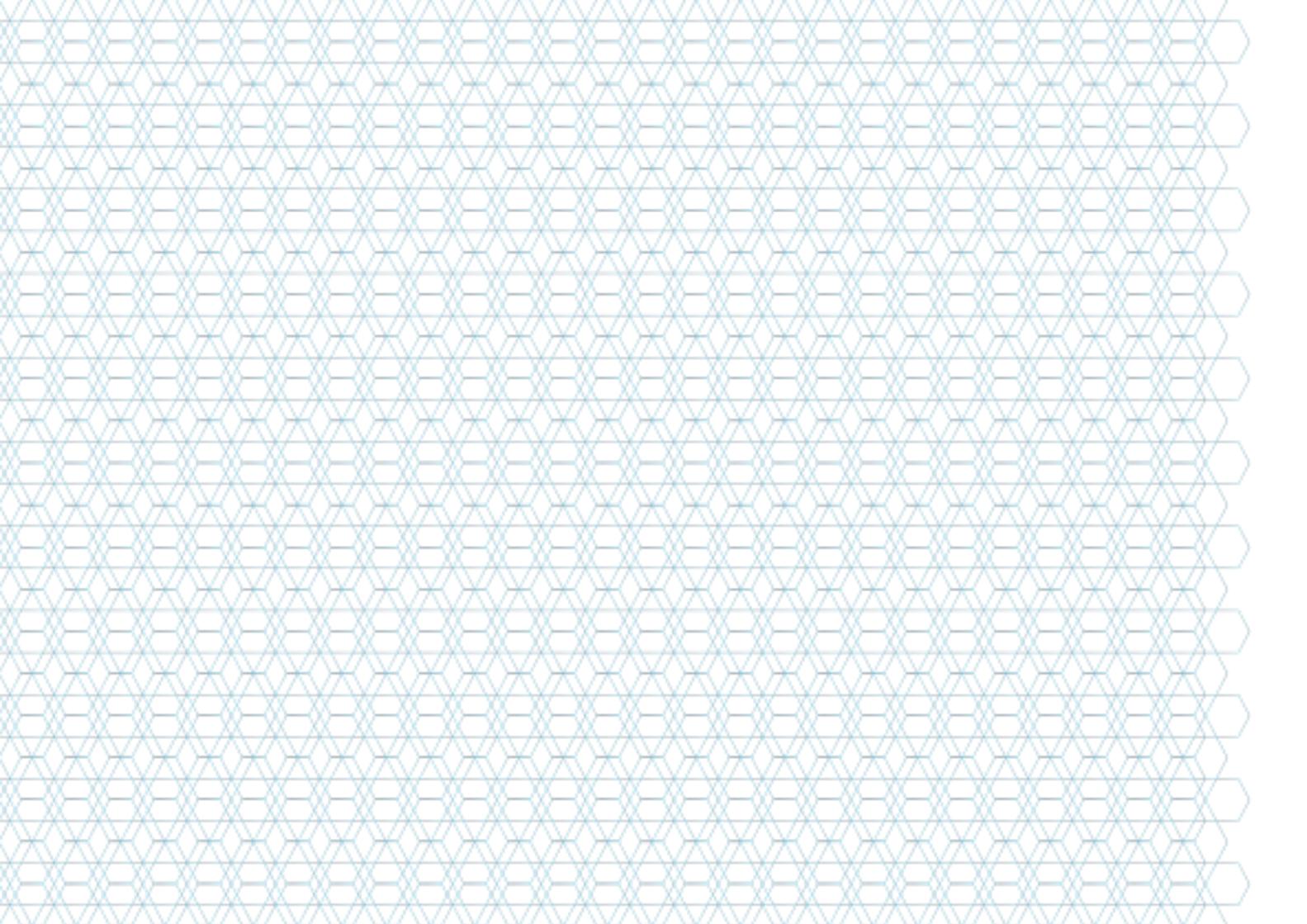
注記:返却の際には商品は品質検査を受けることにご注意ください。全額返金は、品質検査で認められた場合に限られます。万一商品が損傷しているかもしくは元の状態でない場合には、お客様にご連絡いたします。保証の対象となる場合には、当社は修理する権利を保留します。  
返送にかかる費用はお客様ご自身の負担となることをご留意ください。その場合、どの発送会社利用されるかはお客様にお任せします。

---

場所、日付

---

署名



[www.waveguard.com](http://www.waveguard.com)